[illegible]

Contains: [illegible]

[illegible]

Contient : [illegible]

[illegible]

Contiene: [illegible]

[illegible]

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including silica sand, which is known to the State of California to cause cancer. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris sable de silice, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo arena de sílice, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

S-693

Armstrong® FLOORING

FlexStrong™ Grout
premixed sanded acrylic

FlexStrong™ Coulis
de ciment acrylique
pré-mélangé au sable

FlexStrong™ Lechada
de acrílico premezclada y lijada

color sticker
does not print

FOR PROFESSIONAL USE ONLY / RÉSERVÉ À L'USAGE DES PROFESSIONNELS / SÓLO PARA USO PROFESIONAL

1 U.S. gal. (3,79 L)

For use with Armstrong® Flooring groutable tile products
- Uniform color
- Flexible
- Easy cleanup
- Stain-resistant

LOW VOC

Pour emploi avec les carreaux Armstrong[MC] Flooring nécessitant l'application d'un coulis
- Couleur uniforme
- Flexible
- Nettoyage facile
- Résistant aux taches

Faible teneur COV

Para usar con baldosas Armstrong™ Flooring que se instalan con lechada
- Color uniforme
- Flexible
- Limpieza fácil
- Resistente a manchas

Poco contenido de COV

Important Technical Notes: Use at temperatures between 65°F and 90°F (18°C and 32°C). For interior use only. Recommended for grout joints 1/16" to 1/4" (1,5 to 6 mm) wide. Not recommended for underwater areas.
Surface Preparation: Before grouting, make sure tiles are firmly bonded and clean. All grout joints must be clean and dry.
Application
1. Work only a small area at a time (6 to 10 sq. ft. [0,6 to 0,9 m²]).
2. Using a soft rubber float, fully pack the premixed grout into the open joints between tiles.
3. Avoid spreading grout over the entire tile surface. Rather, try to apply it only in the immediate area of the open joints.
4. Make sure all joints are free of gaps and voids.
5. Hold float in almost vertical position and strike off excess grout, pulling the float diagonally across the joints.
6. The grout surface should be flush with the tile edge.

Cleaning
1. Use one bucket of water to wipe excess grout off the tiles as you install. Hold the sponge flat and wipe diagonally across tile joints.
2. Use a damp square-edged cellulose sponge to move slowly over the surface to pick up the excess water. A dry terry cloth towel may be pulled across the surface of the tile as a final step.

Note: Having three buckets of water available is recommended. Clean water will reduce the grout haze on the face of the tile. Do not allow rinse water to accumulate in ungrouted joints. If sponges are not sufficient to clean the face of the tile, use a white 3M pad with light pressure or a terry cloth towel.

Final Cleanup
1. Allow the grout to dry for 24 hours prior to final cleanup. Use a white 3M pad along with Armstrong® Flooring's Once 'n Done® to wipe off the remaining grout haze.
2. Have a second bucket of clear, clean water for the final rinse and clean up.
3. Buff dry with a soft cloth.
4. Grout sealers are not recommended for S-693 FlexStrong Grout.
5. Once 'n Done is recommended for routine, ongoing maintenance.
6. If the grout becomes damaged, or there is a void or low spot in the grout joint, S-693 FlexStrong Grout may be applied on top of existing grout.

Protection: Ready for light traffic in 24 hours. Wait at least 72 hours prior to moving any furniture on the floor.
- Protect from freezing.
- Shelf life is two years if not opened.
- VOC content: 30 g/L

Note: Refer to technical and safety data sheets for complete information regarding uses, application, limitations and safety. For more information, please refer to the Armstrong Flooring Guaranteed Installation System manual F-5061 or floorexpert.com. Do not flush grout down drains.

Tile / Carreaux / Losetas	Approximate Coverage / Consommation Approximative / Cobertura Aproximada			
	1/16" (1,5 mm)	1/8" (3 mm)	3/16" (4,5 mm)	1/4" (6 mm)
16" x 16" 41 x 41 cm	450 ft.²/1 U.S. gal. (41,8 m²/3,79 L)	325 ft.²/1 U.S. gal. (30,2 m²/3,79 L)	275 ft.²/1 U.S. gal. (25,5 m²/3,79 L)	225 ft.²/1 U.S. gal. (20,9 m²/3,79 L)
12" x 12" 30 x 30 cm	338 ft.²/1 U.S. gal. (31,4 m²/3,79 L)	244 ft.²/1 U.S. gal. (22,7 m²/3,79 L)	206 ft.²/1 U.S. gal. (19,1 m²/3,79 L)	169 ft.²/1 U.S. gal. (15,7 m²/3,79 L)

Remarques techniques importantes : Utilisez à des températures entre 18 et 32 °C (65 et 90 °F). Pour un usage intérieur uniquement. Recommandé pour des joints de 1,5 à 6 mm (1/16 po à 1/4 po) de largeur. Non recommandé pour les zones immergées.
Préparation de la surface : Avant d'appliquer le coulis, assurez-vous que les carreaux sont fermement collés et propres. Tous les joints ouverts doivent être propres et secs.
Application
1. Ne travaillez seulement que sur une petite zone à la fois (0,6 à 0,9 m² [6 à 10 pi²]).
2. À l'aide d'une taloche en caoutchouc souple, remplissez complètement les joints ouverts entre les carreaux de coulis prémélangé.
3. Évitez d'étendre le coulis sur toute la surface des carreaux. Appliquez-le plutôt uniquement dans la zone adjacente des joints ouverts.
4. Veillez à ce que tous les joints soient bien remplis, sans espaces et vides.
5. Tenez la taloche presque à la verticale et arasez l'excès de coulis en tirant la taloche en diagonale sur les joints.
6. La surface du coulis devrait affleurer aux bords des carreaux.

Nettoyage
1. Utilisez un seau d'eau pour essuyer l'excès de coulis sur les carreaux tout en installant. Maintenez l'éponge à plat et passez-la en diagonale sur les joints.
2. Utilisez une éponge de cellulose humide à bords carrés pour essuyer lentement l'excès d'eau sur la surface. Un chiffon en tissu éponge sec peut être passé sur la surface des carreaux comme étape finale.

Remarque : Avoir trois seaux d'eau disponibles est recommandé. L'eau propre réduira le voile de coulis sur la face des carreaux. Ne laissez pas l'eau de rinçage s'accumuler dans les joints qui n'ont pas encore été remplis de coulis. Si les éponges ne suffisent pas pour nettoyer la surface des carreaux, utilisez un tampon blanc 3M avec une légère pression ou un chiffon en tissu éponge.

Nettoyage final
1. Laissez le coulis sécher pendant 24 heures avant le nettoyage final. Utilisez un tampon blanc 3M avec le produit Once 'n Done® Armstrong® Flooring pour essuyer le voile de coulis restant.
2. Ayez un deuxième seau d'eau claire et propre pour le rinçage final et le nettoyage.
3. Séchez et polissez avec un chiffon doux.
4. L'utilisation des produits d'étanchéité de coulis n'est pas recommandée avec le coulis FlexStrong S-693.
5. Le produit Once 'n Done est recommandé pour l'entretien de routine.
6. Si le coulis est endommagé ou s'il y a un vide ou un point bas dans le joint de coulis, le coulis FlexStrong S-693 peut être appliqué sur le coulis existant.

Protection : Praticable pour un passage peu intense léger après 24 heures. Attendez au moins 72 heures avant de déplacer les meubles sur le sol.
- Protéger du gel.
- La durée de conservation est d'un an si non ouvert.
- Contenu en COV : 30 g/l

Remarque : Reportez-vous aux fiches signalétiques pour des informations complètes concernant les utilisations, les applications, les limitations et la sécurité.
Pour plus de renseignements, veuillez consulter le manuel du système de pose garanti Armstrong Flooring F-5061 ou floorexpert.com. Ne jetez pas dans les égouts.

Notas técnicas importantes: Use en temperaturas entre 18°C y 32°C (65°F y 90°F). Para uso en interiores únicamente. Se recomienda para juntas de lechada de 1,5 a 6 mm (1/16 a 1/4 de pulgada) de ancho. No se recomienda para áreas sumergidas bajo el agua.
Preparación de la superficie: Antes de aplicar la lechada, compruebe que las baldosas estén firmemente adheridas y limpias. Todas las juntas de lechada deben estar limpias y secas.
Aplicación:
1. Trabaje únicamente en un área pequeña de cada vez (0,6 a 0,9 m² [6 a 10 pies²]).
2. Utilizando una llana de goma suave, llene por completo la lechada premezclada en las juntas abiertas entre las baldosas.
3. Evite esparcir la lechada sobre toda la superficie de las baldosas. En vez de esto, trate de aplicarla únicamente en el área inmediata de las juntas abiertas.
4. Compruebe que todas las juntas estén libres de separaciones y vacíos.
5. Sostenga la llana casi en posición vertical y retire el exceso de lechada pasando la llana diagonalmente a través de las juntas.
6. La superficie de la lechada debe estar a ras con el borde de las baldosas.

Limpieza
1. Use una cubeta de agua para limpiar el exceso de lechada de las baldosas a medida que instala. Sostenga la esponja de forma plana y limpie diagonalmente sobre las uniones.
2. Use una esponja de celulosa húmeda de bordes cuadrados y mueva la esponja lentamente sobre la superficie para recoger el exceso de agua. Puede pasar una toalla seca de felpa sobre la superficie de las baldosas como paso final de limpieza.

Nota: Se recomienda tener tres cubetas de agua disponibles. Tener agua limpia disminuirá la turbidez en la superficie de las baldosas. No permita que el agua del enjuague se acumule en las juntas adyacentes no calafateadas. Si las esponjas no son suficientes para limpiar la superficie de la baldosa, utilice una almohadilla 3M con una ligera presión o una toalla de felpa.

Limpieza final
1. Permita que la lechada seque durante 24 horas antes de la limpieza final. Utilice una almohadilla 3M blanca con Once 'n Done® de Armstrong® Flooring para limpiar la turbidez restante de la lechada.
2. Tenga una segunda cubeta de agua limpia para el enjuague y limpieza final.
3. Lustre con un paño suave.
4. No se recomiendan selladores de lechada para la lechada S-693 FlexStrong.
5. Se recomienda Once 'n Done para el mantenimiento periódico.
6. Si la lechada se daña o si hay un vacío o un punto bajo en la junta de la lechada, puede aplicar la lechada S-693 FlexStrong sobre la lechada actual.

Protección: Lista para circulación ligera en 24 horas. Espere al menos 72 horas antes de mover muebles sobre el piso.
- Proteja del congelamiento.
- La vida útil es de dos años sin abrir.
- Contenido de COV: 30 g/L

Nota: Consulte las hojas de datos técnicos y de seguridad para la información completa en relación con los usos, aplicación, limitaciones y seguridad.
Para más información, referirse al manual del Sistema de instalación garantizado de Armstrong Flooring F-5061 o floorexpert.com. No vierta la lechada en los desagües.

© 2018 AFI Licensing LLC.

Armstrong® and the Armstrong Logo are trademarks of AWI Licensing LLC. All other marks are trademarks of Armstrong Flooring, Inc. or its subsidiaries. 3M is a trademark of the 3M Company.

Le logo Armstrong et Armstrong® sont des marques déposées de AWI Licensing LLC. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Armstrong Flooring, Inc. ou de ses filiales. 3M est une marque déposée de 3M Company.

El logo Armstrong y Armstrong® son registrados de AWI Licensing LLC. Todas las otras marcas son marcas registradas de Armstrong Flooring, Inc. o sus subsidiarias. 3M es una marca comercial de 3M Company.

Manufactured for / Fabriqué pour / Hecho para:
Armstrong Flooring Inc.
Lancaster, PA 17604
800 233 3823
ArmstrongFlooring.com
693408 116

0218 • C3472-2(1)